

DESIGN Mauro Lipparini



Anno di produzione: 2010

La poltrona *Oyster Light*, è un guscio sottile e sospeso che si definisce attraverso gli stessi elementi che lo costituiscono: materia e forma. Due fogli di cuoio continuo, stirati, nervati, sapientemente lavorati prendono le forme concava e convessa ed insieme unite a sandwich rendono *Oyster Light* un guscio solido e stabile. Sorprende la leggerissima compattezza generata dalla tecnica e le caratteristiche proprie del materiale, il cuoio, rendono *Oyster Light* tesa e cartilaginosa dalla inaspettata flessibilità al tatto.

Caratteristiche tecniche:

La poltrona è costituita da due fogli di cuoio lungamente snervati in opportuni stampi; tali fogli vengono poi incollati fra di loro dopo avere interposto fra gli stessi una struttura di alluminio realizzata tramite fusione in terra. Un tondino d'acciaio cromato costituisce poi il basamento al quale è fissata la poltrona.

Year of production: 2010

Oyster Light, a light and hanging shell that it defines through the same elements that form it: material and shape. Two sheets of continuous saddle leather, pressed, ribbed, wisely worked take the concave and convexo shapes, and together jointed like a sandwich bring *Oyster Light* a solid and steady shell. It surprises the very light compactness generated by the technique and the own characteristics of the material, the saddle leather, bring *Oyster Light* stretched and gristly from the unexpected flexibility to the touch.

Specifications:

The armchair is formed by two sheets of saddle leather formed for a long time in special mould; these sheets are afterwards glued one to the other after having interposed an aluminium frame made through a sand casting process. The base is a s chromed steel rod frame.

Herstellung Jahr: 2010

Oyster Light ein licht und haengend Schale, die es durch dieselben Elemente definiert, die es formen : Material und Gestalt. Zwei Bettuecher des unterbrochenen Rindleder, gepresst, gerippt, arbeiteten weise nehmen die Hoehlung und Convexo – Formen, und zusammen jointed wie ein Sandwich bringen *Oyster Light* eine feste und unveraenderliche Schale. Es ueberrascht die sehr leichte Kompaktheit, erzeugt, durch die Technick und Eigenschaften des Materials, des Rindleder zu besitzen, *Oyster Light* gestreckt von der unwarteten Biagsamkeit bis die Beruehrung zu bringen .

Technische Daten

Der Sessel besteht aus zwei Lederblättern, die lange Zeit in speziellen Formen gepresst wurden. Diese Blätter werden aneinander geklebt, nachdem ein Aluminiumgestell, welches im Sandgussverfahren produziert wurde, dazwischen befestigt wurde. Die Stützen des Sessels sind ein Stabgestell aus verchromten Stahl

Année de production: 2010

Le fauteuil Oyster Light est une coque mince et suspendue qui est définie par les mêmes éléments qui le constituent: la matière et la forme. Deux feuilles continues de cuir, étirées, nervurées, travaillées avec expertise, prennent les formes concaves et convexes et sont ensuite réunies. Cela rend Oyster light une coque solide et stable. La légère solidité produite par la technique et les caractéristiques intrinsèques du matériel, le cuir épais, surprend et rend Oyster Light tendue mais flexible au toucher.

Caractéristiques techniques:

Le fauteuil est constitué de deux feuilles de cuir éternuées dans des moules adéquates; ces feuilles sont ensuite collées les unes aux autres, après avoir interposé entre elles une structure d'aluminium réalisée grâce à une coulée en sable. Une tige en acier chromée est la base à laquelle est attaché le fauteuil.

Año de producción: 2010

Oyster Light, una carcasa ligera y manejable que se define a través de los mismos elementos que la forman: el material y la forma. Dos láminas de cuero continuo, prensado, acanalado, sabiamente trabajado con formas cóncavas y convexas, y juntas unidas como un sandwich hacen de Oyster Light una carcasa sólida y firme. Sorprende la forma compacta y ligera generada por la técnica y las características propias del material, el cuero, lleva a Oyster Light a una inesperada flexibilidad al tacto.

Características técnicas:

El sillón está formado por dos láminas de cuero formadas durante un largo tiempo en un molde especial; estas hojas son después pegadas una a la otra después de haber interpuesto un armazón de aluminio fabricado a través de un proceso de fundición de la arena. La base es una varilla de acero cromado.

Год производства: 2010

Кресло *Oyster Light* – это тонкая подвешенная оболочка, характеризующаяся теми же элементами, которые ее составляют: материей и формой. Два сплошных листа шорно-седельной кожи, растянутые, рифленые, профессионально обработанные, принявшие вогнуто-выпуклую форму и соединенные вместе сэндвичем, превращают *Oyster Light* в прочный и устойчивый корпус. Удивляет очень легкая, разработанная технически, плотность и собственные характеристики используемого материала - кожи, придающие *Oyster Light* натяжение, упругость и неожиданную гибкость при прикосновении.

Технические характеристики:

Кресло состоит из двух листов шорно-седельной кожи, которая после соответствующей продолжительной формовки стала мягкой; между ними был проложен алюминиевый каркас, отлитый в песчаной форме, затем эти листы были склеены между собой. Кроме того, хромированный стальной стержень образует основу, к которой крепится кресло.

POLTRONA / ARMCHAIR



L/W 75 cm - A/H 94 cm - P/D 85 cm
L/W 29 1/2" - A/H 37" - P/D 33 1/2"

OLIGHTPOLTRON